

ZMLUVA O SLUŽBÁCH

Environmentálny fond Činnosť L4 a L4AP

ďalej len „zmluva“, uzatvorená podľa Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Názov : Obec Slovany
Sídlo: Slovany 102, 038 43 Slovany
IČO: 00316903
DIČ: 2020594983.
Zastúpený: Ing. Marek Straka, starosta obce
e-mail: obecslovany@etelmail.sk

ďalej len „**objednávateľ**“

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno: OPEN DOOR, s.r.o.
Sídlo: Pázmáňa 2125/27, 927 01 Šaľa
IČO: 46 466 339
DIČ: 2023411060
Zapísaný: v obchodnom registri okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vl. č.: 28713/T
Bankové spojenie: 292 287 0503/1100
Zastúpený: Ing. Zuzana Gáľová, konateľka
e-mail: gallova@opendoor.sk

ďalej len „**poskytovateľ**“ spolu s **objednávateľom** aj ako „**zmluvné strany**“

Úvodné ustanovenia

Pre účely tejto zmluvy:

„Opatrením“ sa rozumie Činnosť L4 / L4AP: Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zateplovania, prostredníctvom ktorého riadiaci orgán podporuje žiadosť objednávateľa na financovanie projektu objednávateľa o poskytnutie podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu.

„žiadostou“ sa rozumie žiadosť o poskytnutie finančných prostriedkov formou dotácie z Environmentálneho fondu na rok 2018, na financovanie projektu objednávateľa, ktorá sa odovzdáva riadiacemu orgánu v rámci Opatrenia.

„riadiacim orgánom“ sa rozumie Environmentálny fond, Martinská 49, 82105 Bratislava, IČO: 30 796 491, ktorý bude plniť úlohy riadiaceho orgánu na dosiahnutie sledovaného účelu zmluvy pre implementáciu Opatrenia.

„zmluvou o poskytnutí príspevku“ sa rozumie zmluva o poskytnutí podpory formou dotácie uzavretá medzi objednávateľom ako príjemcom príspevku a riadiacim orgánom ako poskytovateľom príspevku na základe podanej žiadosti.

„výzvou na predkladanie žiadostí“ sa rozumie výzva na predkladanie žiadostí o poskytnutie podpory formou dotácie v rámci Opatrenia, zverejnená riadiacim orgánom.

„zverejnením výzvy na predkladanie žiadostí“ sa rozumie deň zverejnenia výzvy na predkladanie žiadostí riadiacim orgánom na jeho internetovej stránke.

„vypracovaním žiadosti s odbornou starostlivosťou“ sa rozumie vypracovanie žiadosti v súlade a) s príslušnou príručkou alebo metodickým pokynom pre žiadateľov o poskytnutie podpory formou dotácie, ktoré riadiaci orgán vydá v súvislosti s Opatrením a b) výzvou na predkladanie žiadostí a c) na základe dokumentov a informácií, ktoré je objednávateľ povinný predložiť poskytovateľovi podľa bodu 2.7 zmluvy.

Za vypracovanie žiadosti s odbornou starostlivosťou sa rozumie aj situácia, keď v čase po odovzdaní žiadosti riadiacemu orgánu a to až do rozhodnutia riadiaceho orgánu o jej schválení alebo neschválení dôjde k úprave alebo doplneniu žiadosti poskytovateľom, a to na základe predchádzajúcej výzvy riadiaceho orgánu (ďalej uvedená výzva riadiaceho orgánu aj ako „výzva riadiaceho orgánu“) a dokumentov a informácií, ktoré je objednávatel' v tejto súvislosti povinný predložiť poskytovateľovi podľa bodu 2.6 zmluvy. Objednávatel' je povinný (i) oznámiť poskytovateľovi doručenie výzvy riadiaceho orgánu, (ii) doručiť poskytovateľovi fotokópiu alebo originál tejto výzvy (iii) a písomne vyzvať poskytovateľa na úpravu alebo doplnenie žiadosti podľa výzvy riadiaceho orgánu (vypracovanie odpovede riadiacemu orgánu), všetko spolu v lehote 7 dní od doručenia výzvy riadiaceho orgánu objednávatel'ovi. V prípade, že objednávatel' poruší ktorúkoľvek svoju povinnosť podľa predchádzajúcej vety alebo objednávatel' nepredloží poskytovateľovi dokumenty a informácie podľa tohto odseku, vrátane odseku 2.6 zmluvy, poskytovateľ nezodpovedá za riadne vypracovanie žiadosti alebo odpovede na výzvu riadiaceho orgánu, pričom zmluvné strany sa dohodli, že žiadosť, ako aj odpoveď na výzvu riadiaceho orgánu, sa v tomto prípade považujú za riadne vypracované v súlade s odbornou starostlivosťou. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade kedy poskytovateľ na základe výzvy riadiaceho orgánu upraví alebo doplní žiadosť, ktorá bude riadiacim orgánom schválená, považuje sa žiadosť za riadne vypracovanú s odbornou starostlivosťou. Nesplnením akejkoľvek povinnosti objednávatel'a podľa tohto odseku nezaniká povinnosť objednávatel'a na úhradu odplaty podľa bodu 3.1 zmluvy.

„oprávnenými nákladmi“ sa rozumie náklady (výdavky) projektu objednávatel'a, ktoré riadiaci orgán podporuje na základe žiadosti v určenej výške vo forme dotácie, a ktorých výška je uvedená v žiadosti. Ak v zmluve o poskytnutí príspevku bude uvedená iná výška oprávnených nákladov ako v žiadosti, má sa zato, že oprávnené náklady sú vo výške uvedenej v zmluve o poskytnutí príspevku. Ak zmluva o poskytnutí príspevku nebude obsahovať údaj o oprávnených nákladoch, použijú sa pre výpočet oprávnených nákladov podľa zmluvy o poskytnutí príspevku iné údaje uvedené v zmluve o poskytnutí príspevku, najmä údaje o výške podpory vo forme dotácie a o výške percentuálneho podielu tohto príspevku na oprávnených nákladoch.

„poskytovaním súčinnosti pri úkonoch súvisiacich so žiadosťou“ sa rozumie záväzok poskytovateľa, ktorého obsahom je pripravenosť poskytovateľa, t.j. schopnosť poskytovateľa poskytnúť objednávatel'ovi, poradenstvo pri vypracovaní žiadostí o platbu, vypracovaní monitorovacích správ, monitorovanie projektu, komunikácia s riadiacim orgánom, ako aj schopnosť poskytovateľa poskytnúť objednávatel'ovi materiálne, personálne a technické vybavenie pri úkonoch súvisiacich so žiadosťou počas jedného kalendárneho roka odo dňa podpisu zmluvy o poskytnutí príspevku (ďalej v texte aj „služby“). Objednávatel' podpisom zmluvy berie na vedomie, že nárok poskytovateľa na odplatu za poskytovanie súčinnosti pri úkonoch súvisiacich so žiadosťou vzniká dňom podpisu zmluvy o poskytnutí príspevku, pričom tento nie je závislý od rozsahu poskytnutej súčinnosti.

Článok 1

Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok objednávatel'a objednať si vypracovanie žiadosti a záväzok poskytovateľa vypracovať pre objednávatel'a žiadosť a zároveň je predmetom tejto zmluvy záväzok objednávatel'a zaplatiť poskytovateľovi odplatu za vypracovanie žiadostí. Predmetom tejto zmluvy je taktiež záväzok poskytovateľa, poskytnúť objednávatel'ovi služby súvisiace s implementáciou po schválení žiadosti.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ začne plniť svoj záväzok vypracovať pre objednávatel'a žiadosť po splnení záväzku objednávatel'a podľa bodu 3.1.1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak objednávatel' nezaplatí odplatu dojednanú v bode 3.1.1 zmluvy, poskytovateľ má právo, ale nie povinnosť, začať plniť svoj záväzok, t. j. vypracovávať žiadosť.

2.2 Objednávatel' je povinný podať žiadosť riadiacemu orgánu v lehote určenej vo výzve na predkladanie žiadostí.

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné zmeny v žiadosti alebo jej úpravy a doplnenia podľa výzvy riadiaceho orgánu, ktoré vykonal objednávatel' nemajú žiaden vplyv na povinnosť objednávatel'a zaplatiť poskytovateľovi odplatu podľa bodu 3.1 tejto zmluvy.

2.4 Poskytovateľ sa zaväzuje vypracovať žiadosť s odbornou starostlivosťou.

2.5 Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať poskytovateľovi všetku súčinnosť potrebnú na splnenie povinností poskytovateľa podľa tejto zmluvy, najmä poskytnúť mu na požiadanie všetky informácie a predložiť všetky dokumenty, ktoré má k dispozícii alebo ich od neho poskytovateľ požaduje.

2.6 Poskytovateľ po zverejnení výzvy na predkladanie žiadostí vyzve objednávateľa, aby mu do dvadsiatich kalendárnych dní odo dňa zverejnenia výzvy na predkladanie žiadostí predložil všetky dokumenty a informácie potrebné na vypracovanie žiadosti s odbornou starostlivosťou, ktorých zoznam mu poskytovateľ oznámi formou listovej zásielky. Objednávateľ sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi dokumenty a informácie podľa tohto odseku v lehote, ktorá je určená v tomto odseku. Ak dôjde k účinnosti tejto zmluvy po dátume zverejnenia výzvy na predkladanie žiadostí, objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetky dokumenty a informácie potrebné k vypracovaniu žiadosti s odbornou starostlivosťou do pätnástich kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený si dožiadať ďalšie informácie a podklady potrebné k vypracovaniu žiadosti, ak to finalizácia žiadosti bude vyžadovať.

2.7 Poskytovateľ po tom čo mu objednávateľ (i) oznámi doručenie výzvy na doplnenie riadiaceho orgánu (ii) doručí poskytovateľovi fotokópiu alebo originál tejto výzvy (iii) a doručí písomnú výzvu objednávateľa na úpravu alebo doplnenie žiadosti podľa výzvy riadiaceho orgánu (vypracovanie odpovede na výzvu riadiaceho orgánu), môže v prípade potreby vyzvať objednávateľa, aby mu v poskytovateľom určenej lehote predložil všetky dokumenty a informácie potrebné na úpravu alebo doplnenie žiadosti. Objednávateľ sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi dokumenty a informácie podľa tohto odseku v lehote, ktorá určil poskytovateľ.

2.8 Poskytovateľ po obdržaní všetkých potrebných dokumentov a informácií potrebných na vypracovanie žiadosti s odbornou starostlivosťou od objednávateľa vypracuje žiadosť.

2.9 Poskytovateľ odovzdá žiadosť objednávateľovi najneskôr tri dni pred uplynutím lehoty na podanie žiadosti uvedenej vo výzve na predkladanie žiadostí. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak objednávateľ neposkytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť na splnenie povinností poskytovateľa podľa tejto zmluvy, lehota uvedená v prvej vete tohto ustanovenia nebude pre poskytovateľa záväzná.

2.8 Poskytovateľ odovzdá žiadosť objednávateľovi osobne, alebo podaním na poštovú prepravu alebo kuriérsku prepravu, pričom adresátom je objednávateľ a miestom doručenia je adresa objednávateľa uvedená v záhlaví tejto zmluvy. Pri osobnom odovzdaní žiadosti musí byť o odovzdaní a prebratí žiadosti spísaný preberací protokol. Pri odovzdaní žiadosti podaním na poštovú prepravu alebo kuriérsku prepravu sa za deň odovzdania žiadosti považuje deň podania žiadosti na prepravu. Žiadosť môže byť odoslaná aj prostredníctvom elektronickej pošty uvedenej v záhlaví tejto zmluvy, kde sa za deň odovzdania považuje deň kedy bola žiadosť odoslaná.

2.11 Objednávateľ sa zaväzuje skontrolovať celú žiadosť pred jej odovzdaním riadiacemu orgánu, najmä skontrolovať zoznam oprávnených nákladov.

2.12 Objednávateľ je povinný uzatvoriť zmluvu o poskytnutí príspevku v prípade, ak budú splnené všetky podmienky potrebné na jej uzatvorenie.

2.13 V prípade, že objednávateľ neposkytne poskytovateľovi riadne a včas všetky dokumenty a informácie potrebné na vypracovanie žiadosti s odbornou starostlivosťou v zmysle bodu 2.5 tejto zmluvy alebo objednávateľ (i) neoznámi poskytovateľovi doručenie výzvy riadiaceho orgánu a (ii) nedoručí poskytovateľovi fotokópiu alebo originál tejto výzvy (iii) a písomne nevyzve poskytovateľa na úpravu alebo doplnenie žiadosti podľa výzvy riadiaceho orgánu (vypracovanie odpovede na výzvu riadiaceho orgánu), všetko spolu v lehote 7 dní od doručenia výzvy riadiaceho orgánu objednávateľovi, poskytovateľ nezodpovedá za bezchybnosť a úplnosť ním vypracovanej žiadosti alebo odpovede na výzvu riadiaceho orgánu, pričom zmluvné strany sa dohodli, že žiadosť aj odpoveď na výzvu riadiaceho orgánu sa v danom prípade bude považovať za riadne vypracovanú v súlade s odbornou starostlivosťou. Poskytovateľovi však aj naďalej zostáva zachované právo, ale nie povinnosť, žiadosť a odpoveď na výzvu riadiaceho orgánu vypracovať. Porušením povinnosti objednávateľa podľa tohto odseku nezaniká povinnosť objednávateľa na úhradu odplaty podľa bodu 3.1 zmluvy.

2.14 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi súčinnosť pri úkonoch súvisiacich so žiadosťou. Definitívny obsah poskytovaných služieb v zmysle tohto bodu bude určený poskytovateľom a objednávateľ sa zaväzuje tieto služby prebrať v čase určenom poskytovateľom bez námietok vo forme poskytnutej poskytovateľom a uhradiť podľa vystavených faktúr. Poskytovateľ poskytne súčinnosť vždy na základe konkrétnej písomnej žiadosti a poskytnutých dokumentov od objednávateľa.

2.15 Objednávateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi uzavretie zmluvy o poskytnutí príspevku a výšku oprávnených nákladov a to do desiatich dní odo dňa podpisu zmluvy o poskytnutí príspevku formou predloženia originálu alebo kópie rozhodnutia riadiaceho orgánu potvrdzujúcu túto skutočnosť.

Článok 3 Odplata

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí poskytovateľovi odplatu nasledovne:

3.1.1 za vypracovanie žiadosti zaplatí objednávateľ poskytovateľovi odplatu vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto EUR), ktorá sa stane splatnou uplynutím 5 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy,

3.1.2 po schválení žiadosti riadiacim orgánom, zaplatí objednávateľ poskytovateľovi odplatu vo výške 2% (slovom: dvoch percent) z oprávnených nákladov do tridsiatich dní odo dňa podpisu zmluvy o poskytnutí príspevku medzi objednávateľom a riadiacim orgánom,

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou odplaty nie je DPH, pričom ak ide o zdaniteľný obchod a nejde o obchod oslobodený od DPH podľa príslušných daňových predpisov, poskytovateľ bude účtovať k odplate aj DPH a objednávateľ je povinný DPH poskytovateľovi spolu s odplatou uhradiť.

3.3 Za služby v zmysle bodu 2.14 zmluvy zaplatí objednávateľ poskytovateľovi odplatu vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto EUR), do tridsiatich dní odo dňa podpisu zmluvy o poskytnutí príspevku medzi objednávateľom a riadiacim orgánom.

3.4 Pri omeškaní objednávateľa so zaplatením odplaty podľa bodu 3.1 tejto zmluvy alebo jej časti poskytovateľovi, čím objednávateľ poruší svoju povinnosť účastníka tejto zmluvy zaplatiť poskytovateľovi odplatu riadne a včas, sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% (slovom jednej desatiny percenta) z dlžnej sumy za každý čo i len začatý deň omeškania a poskytovateľ má právo nepokračovať vo vypracúvaní žiadosti ako aj prípadnej odpovedi na výzvu riadiaceho orgánu až do úplného uhradenia dlžnej sumy vrátane zmluvnej pokuty. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná pokuta je splatná v deň, ktorý nasleduje po dni, v ktorom došlo k porušeniu povinnosti. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že poskytovateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinnosti objednávateľa, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a súčasne aj náhradu škody presahujúcej túto zmluvnú pokutu. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvná pokuta dohodnutá v tomto bode je svojou výškou primeraná hodnote a významu zabezpečovanej povinnosti.

Článok 4 Spoločné ustanovenia

4.1 Poskytovateľ má právo poveriť vypracovaním žiadosti, jej časti alebo odpovede na výzvu riadiaceho orgánu tretiu osobu. V takom prípade poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi tak, ako keby žiadosť alebo odpoveď na výzvu riadiaceho orgánu alebo ich časť vypracoval sám.

4.2 Objednávateľ udeľuje poskytovateľovi súhlas podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov so spracovaním osobných údajov v rozsahu všetkých osobných údajov poskytnutých objednávateľom poskytovateľovi na základe tejto zmluvy pre vlastné potreby poskytovateľa a pre potreby osôb spolupracujúcich s poskytovateľom pri plnení záväzkov poskytovateľa podľa tejto zmluvy. Objednávateľ týmto udeľuje súhlas uvádzať svoje obchodné meno v rámci propagácie a reklamy poskytovateľa.

4.3 Objednávateľ nakoľko je obcou, vyhlasuje že táto zmluva bola prerokovaná obecným zastupiteľstvom, pričom obecné zastupiteľstvo schválilo uzavretie tejto zmluvy.

Článok 5 Záverečné ustanovenia

5.1 Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že vypracovaním a podaním žiadosti nevzniká objednávateľovi nárok na poskytnutie podpory formou dotácie. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá objednávateľovi vznikne ak nebude uzatvorená zmluva o poskytnutí príspevku.

5.2 V prípade, ak objednávateľ poruší akúkoľvek svoju povinnosť uvedenú v bode 2.2, 2.12, 2.13 tejto zmluvy, nepredloží poskytovateľovi všetky dokumenty a informácie potrebné na vypracovanie žiadosti alebo odpovede na výzvu riadiaceho orgánu v lehote podľa bodu 2.6 tejto zmluvy alebo poskytne poskytovateľovi nepravdivé informácie, je povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške výšky odplaty podľa bodu 3.1.1. Zmluvné pokuty spomínané v prvej vete tohto bodu zmluvy je objednávateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi za každé jednotlivé porušenie povinností podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty popísané v tomto bode sú splatné dňom, ktorý nasleduje po dni, v ktorom došlo k porušeniu povinnosti. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že poskytovateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinnosti objednávateľa, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta a súčasne aj náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné pokuty dohodnuté v tomto bode sú svojou výškou primerané hodnote a významu zabezpečovanej povinnosti, pričom zmluvné strany ohľadne posudzovania primeranosti zmluvných pokút poukazujú na to, že zo strany poskytovateľa sú tu zvýšené výdavky poskytovateľa spojené s pripravenosťou poskytovateľa kedykoľvek počas obdobia platnosti zmluvy.

5.3 Osoby konajúce v mene zmluvných strán prehlasujú, že sú plne spôsobilé k právnym úkonom obsiahnutým v tejto zmluve, kedy ich zmluvná vôľnosť nie je ničím, najmä na strane objednávateľa, obmedzená a majú všetky potrebné povolenia, rozhodnutia alebo iné úkony, ktoré sú pre platnosť a účinnosť tejto zmluvy vyžadované platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom v prípade, že niektorá zo zmluvných strán alebo osoby konajúcej v mene zmluvnej strany týmto svojim konaním spôsobí neplatnosť tejto zmluvy alebo aj len niektorých jej ustanovení, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenej druhej zmluvnej strane.

5.4 Zmluvné strany sa podľa § 3 a § 4 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“) dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú z tohto právneho vzťahu, alebo v súvislosti s ním, vrátane námietok právomoci, existencie a platnosti rozhodcovskej zmluvy sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred jediným rozhodcom ustanoveným spoločnosťou Crypt, s.r.o, so sídlom Stráž 8419, 960 01 Zvolen, IČO: 44 533 411 ako vybranou osobou podľa § 6 ods. 3 Zákona, ktoré sa vedie podľa Rozhodcovských pravidiel (§ 3 ods. 3 Zákona) uverejnených v čase začatia rozhodcovského konania na webovej stránke www.srsud.sk.

5.5 Osoby konajúce v mene zmluvných strán sa dohodli, že dohoda o voľbe právomoci zvoleného rozhodcovského súdu podľa Bodu 5.4 tejto zmluvy je za vzniku zodpovednostného vzťahu podľa bodu 5.3 tejto zmluvy aj ich dohodou o voľbe právomoci zvoleného rozhodcovského súdu za tam uvedených podmienok, pričom týmto nie je voľba súdu podľa občianskeho súdneho poriadku dotknutá.

5.6 Zánikom tejto zmluvy nezanikajú nároky zmluvných strán z tejto zmluvy na peňažné plnenia, ktoré vznikli pred jej zánikom, a tiež tie práva z tejto zmluvy, ktoré podľa svojho obsahu majú trvať aj po zániku tejto zmluvy. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch identických vyhotoveniach, po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.

5.7 Táto zmluva sa považuje za uzatvorenú okamihom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak toho, že jej obsah vyjadruje ich skutočnú a slobodnú vôľu, pripájajú svoje podpisy.

5.8 Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ak ich zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

5.8 Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva nadobúda medzi nimi platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

V ..Slovanoch... dňa .08. 03. 2018..

V Šali dňa

.....
Meno: Ing. Marek Straka, starosta obce

.....
Meno: Ing. Zuzana Gállová, konateľ